

## Mac パソコンとスマートフォン・タブレットへのインストール

一般的注意：

Mac パソコンとスマートフォン・タブレット（Android および iPhone, iPad）用のチェコ語辞典には、辞書ファイル（「xx-Mob.dic」）のみが入っていて、辞書検索ソフトが付属していません。そのため、辞書検索ソフトを別途入手して辞書ファイルを設定する必要があります。辞書検索ソフトには無料のものと有料のものの両方があります。

チェコ語辞典の辞書ファイルは、無料試用版が「無料試用版」という圧縮ファイル（フォルダ）の中、正式版が「正式版」という圧縮ファイル（フォルダ）の中、語彙を 20 万語に拡張するための辞書ファイル（無料）が「20 万語拡張用オプション辞書」という圧縮フォルダの中に入っています。

「無料試用版」はパスワード（ライセンスキー）がなくても解凍できますが、「正式版」はパスワード（ライセンスキー）がなければ解凍できません。「20 万語拡張用オプション辞書」は解凍しないでそのまま使えます。

「20 万語拡張用オプション辞書」のインストール方法については、後の方の「20 万語拡張用オプション辞書（無料）のインストール方法」をご覧ください。

### A. Mac パソコンへのインストール

チェコ語辞典を使える Mac 用辞書検索ソフトには EBMac（無料）があります。EBMac をインストールしてチェコ語辞典を使う方法は、以下の通りです。

1. ダウンロードしたチェコ語辞典のファイルを解凍（展開）してできたフォルダの中に、入れ子状に「正式版」と「無料試用版」という圧縮ファイル（サブフォルダ）があることを確認します。
2. 圧縮ファイルをダブルクリックして、解凍（展開）します。「無料試用版」はパスワード（ライセンスキー）がなくても解凍できますが、「正式版の解凍にはパスワード（ライセンスキー）が必要です。
3. 解凍してできたサブフォルダの中に、辞書ファイル「xx-Mob.dic」（Mac およびタブレット・スマートフォン用ファイル）があることを確認します。  
（上記 2 でパスワードを要求されなかった場合は、「xx-Mob.dic」をクリックして、パスワードを要求されたらパスワード（ライセンスキー）を入力して解凍します。）
4. EBMac を下記 URL からダウンロードして、インストールします。

[https://www.vector.co.jp/soft/mac/writing/se488130.html?\\_ga=2.263738124.1413049611.1567843909-](https://www.vector.co.jp/soft/mac/writing/se488130.html?_ga=2.263738124.1413049611.1567843909-)

(<http://ebstudio.info/manual/EBMac/>にある説明も参照してください。)

5. EBMac を起動後、メニュー→「EBMac」→「環境設定」→「辞書」を選択します。左下にある追加ボタン[+]を押すとフォルダ選択画面が出るので、チェコ語辞典のフォルダ「Mobile-Mac」（正式版）を指定し、更にチェコ語辞典の辞書ファイルが入っているサブフォルダ——「無料試用版」または「正式版」——を指定し、更に、中に入っている辞書ファイル「xx-Mob.dic」を（すべて）追加します。

(<http://ebstudio.info/manual/EBMac/31settings.php>にある「辞書」も参照してください。)

以上です。

EBMac の使い方については、manual.pdf の「V. Mac パソコンでの使用」を参照してください。

## B. タブレットとスマートフォンへのインストール

タブレットとスマートフォンにインストールする場合は、上記 1～3 と同じやり方で辞書ファイルを解凍してから、manual.pdf の「VI. タブレットとスマートフォンでの辞書の使い方」に従ってインストールしてください。

## 20 万語拡張用オプション辞書（無料）のインストール方法

このチェコ語辞典には約 5 万 7 千語が入っていますが、「20 万語拡張用オプション辞書」（cze-opt.dic）（無料）をインストールすることによって更に約 14 万 5 千語を追加することができ、合計約 20 万 2 千語にすることができます。

「20 万語拡張用オプション辞書」（cze-opt.dic）は、チェコ国民コーパス（Český národní korpus）から取得した ipm 1（百万語に 1 回現れる頻度）までの頻度データのうち、既存のチェコ語辞典に収録されている単語と、固有名詞・数字などを除いた約 14 万 5 千語に、生成 AI（Claude）で日本語の訳語を付けたものです。訳語のレベルは生成 AI の現状のレベルに応じたもので、不正確な場合がありますので、ご承知おきください。

「20 万語拡張用オプション辞書」（cze-opt.dic）を追加する場合は、上記「A. Mac パソコンへの

インストール」および「B. タブレットとスマートフォンへのインストール」で行ったのと同様のやり方で、辞書ファイル（cze-opt.dic）を追加します。

なお、辞書引きを行うと、通常の辞書では一つの単語が「見出し語」の部分と「訳」の部分の両方に表示されますが、「20 万語拡張用オプション辞書」では「見出し語」の部分にのみ単語が表示されて、「訳」の部分には訳語のみが表示されます。

## アンインストール方法

別途入手した辞書検索ソフトをアンインストールする場合は、ソフトのマニュアル等を参照の上、それぞれの OS に従ったやり方でアンインストールしてください。チェコ語辞典の辞書ファイルは、ダウンロードして解凍したものを単純に削除します。